



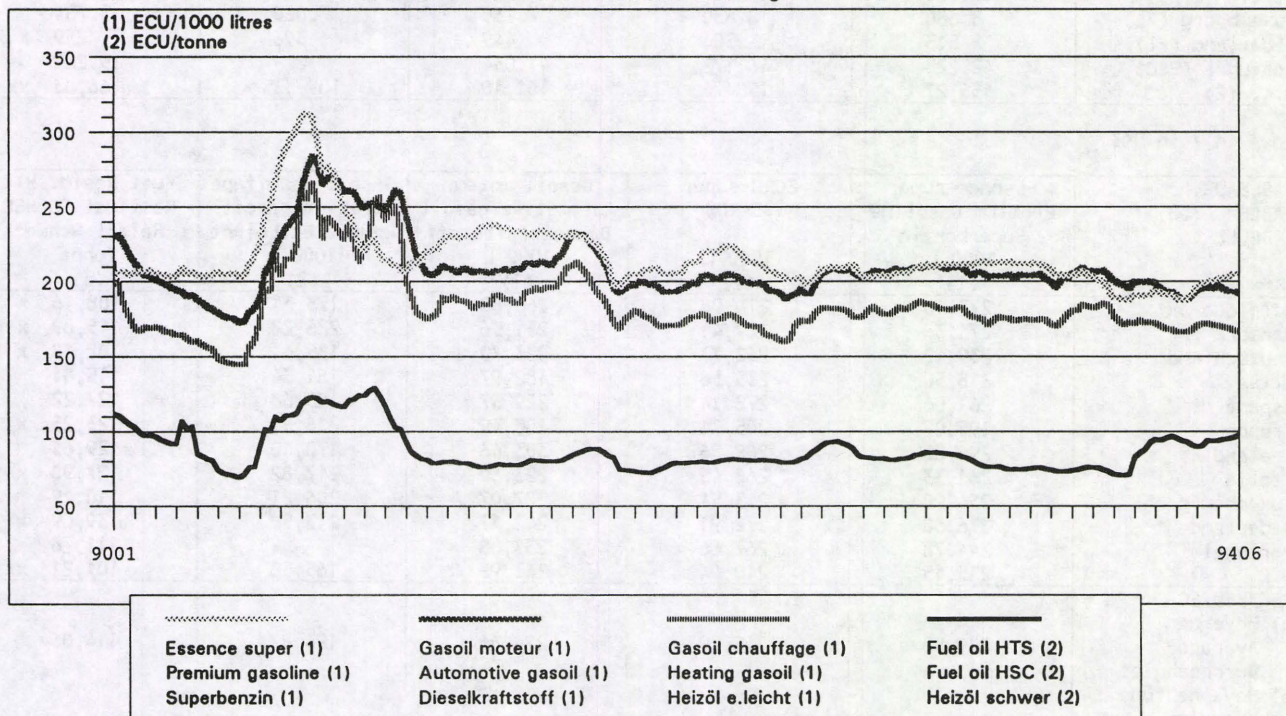
OIL / ÖL
BULLETIN
PETROLIER

EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE KOMMISSION
Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirektion Energie

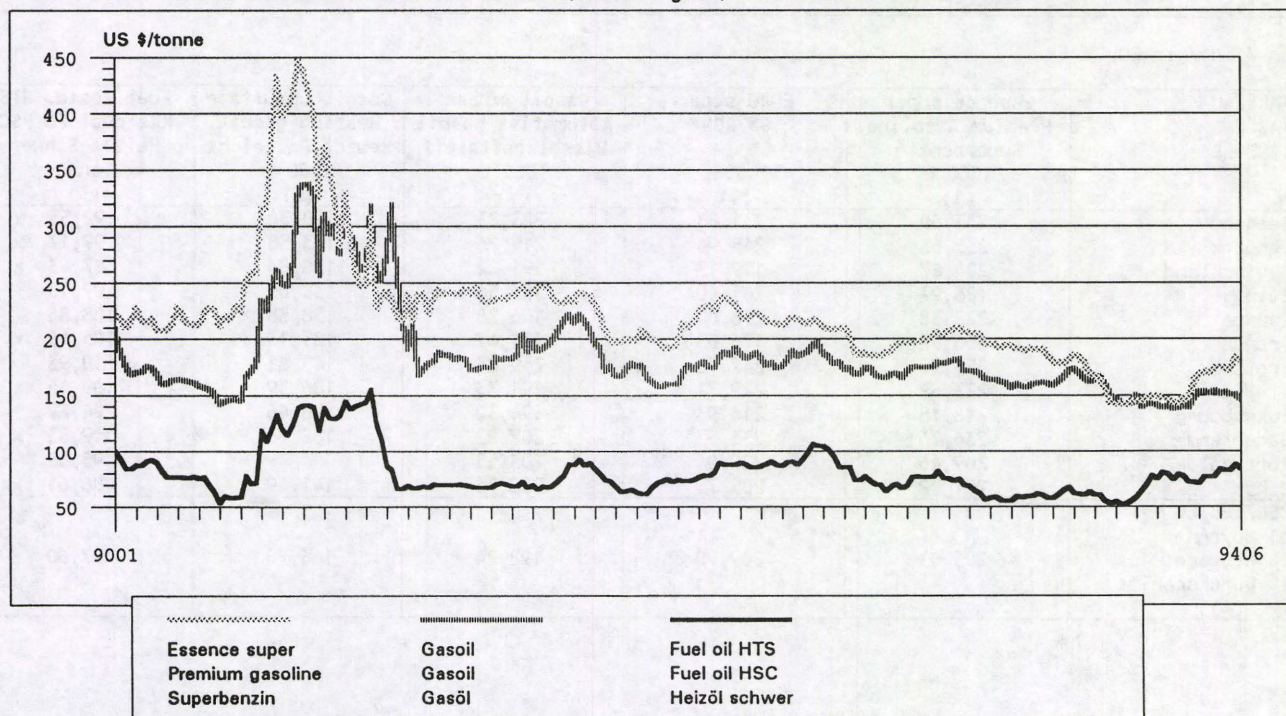
Brussel(s)/Bruxelles, 22-06-94

NUM: 728

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDEREE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT



PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM NOTIERUNGEN FOB



Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au:
Prices as at: 13-06-94
Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasöil moteur Automotive gasöil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasöil chauffage Heating gasöil Heuzöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	9.297	9.225	8.881	5.900	3.682 x
Danmark (CD)	1.782 +	1.860	1.628	1.464	750 x
Deutschland (DM)	396	385	370	307	169 x
Ellas (DR)	54.437	58.638	45.584	40.196	28.854
Espana (PES)	35.433	37.752	31.133	25.202	17.267
France (FF)	1.100	1.160	1.130	1.220	695 x
Ireland (Irish £)	200,96	196,06	205,61	115,38	87,78
Italia (Lire)	417.920	429.300	357.570	348.330	204.540 x
Luxembourg (FL)	8.680	8.630	7.730	7.020	3.751
Nederland (Fl)	513	506	449	396	259 x
Portugal (ESC)	42.225	46.172	41.034	-	19.282
U.K. (£)	155,27	158,76	161,10	109,33	66,83 xx

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasöil moteur Automotive gasöil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasöil chauffage Heating gasöil Heuzöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	273,10	270,98	260,88	173,31	108,16 x
Danmark	275,36	287,41	251,56	226,22	115,89 x
Deutschland	239,42	232,77	223,70	185,61	102,18 x
Ellas	218,50	235,36	182,97	161,34	115,81
Espana	261,06	278,14	229,37	185,68	127,22
France	195,07	205,71	200,39	216,35	123,25 x
Ireland	296,80	289,56	303,66	170,40	129,64
Italia	261,33	268,45	223,60	217,82	127,90 x
Luxembourg	254,98	253,51	227,07	206,21	110,19
Nederland	276,68	272,91	242,17	213,58	139,69 x
Portugal	244,78	267,66	237,88	-	111,78
U.K.	235,15	240,44	243,98	165,58	101,21 xx
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt	239,58	245,29	224,66	194,87	114,06
b) Moyenne tous produits Average for all products Durchschnitt aller Produkte (4)			252,81		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasöil moteur Automotive gasöil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasöil chauffage Heating gasöil Heuzöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	233,69	231,88	223,23	148,30	92,55 x
Danmark	235,63	245,94	215,26	193,58	99,17 x
Deutschland	204,87	199,18	191,42	158,83	87,43 x
Ellas	186,97	201,40	156,56	138,06	99,10
Espana	223,38	238,00	196,28	158,88	108,86
France	166,92	176,03	171,47	185,13	105,46 x
Ireland	253,97	247,78	259,85	145,81	110,93
Italia	223,62	229,71	191,33	186,39	109,45 x
Luxembourg	218,18	216,93	194,30	176,46	94,29
Nederland	236,76	233,53	207,22	182,76	119,53 x
Portugal	209,46	229,04	203,55	-	95,65
U.K.	201,22	205,75	208,78	141,69	86,61 xx
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	205,01	209,90	192,24	166,75	97,60

Prix de vente des produits pétroliers en monnaies nationales

Selling prices of petroleum products in national currencies

Verbraucherpreise Mineralölprodukte in nationaler Währung

Prix moyens au:

Average prices at: 15.4.1994

Durchschnittspreise am:

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1) (C)			EURO-super 95 RON 1000 L (1)			Gasol moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	34.200,00	25.318,00	8.882,00	30.800,00	21.990,00	8.810,00	24.800,00	15.919,00	8.881,00
Danmark	5.510,00	3.816,50	1.693,50	5.340,00	3.568,00	1.772,00	4.480,00	2.836,00	1.644,00
Deutschland	1.696,30	1.301,30	395,00	1.566,80	1.184,80	382,00	1.157,60	770,60	387,00
Ellas	200.337,00	150.447,00	49.890,00	187.410,00	133.457,00	53.953,00	133.042,00	88.932,00	44.110,00
Espana	106.856,00	74.438,00	32.418,00	103.705,00	69.027,00	34.678,00	79.711,00	50.697,00	29.014,00
France	5.574,00	4.533,00	1.041,00	5.174,00	4.136,00	1.038,00	3.875,00	2.730,00	1.145,00
Ireland	588,37	401,52	186,85	553,24	369,81	183,43	530,99	327,65	203,34
Italia	1.677.000,00	1.286.810,00	390.190,00	1.562.000,00	1.160.430,00	401.570,00	1.226.000,00	871.790,00	354.210,00
Luxembourg	25.800,00	17.730,00	8.070,00	22.500,00	14.670,00	7.830,00	19.900,00	12.350,00	7.550,00
Nederland	2.050,00	1.562,00	488,00	1.880,00	1.399,00	481,00	1.319,00	870,00	449,00
Portugal	155.000,00	115.617,00	39.383,00	151.000,00	107.828,00	43.172,00	105.000,00	65.328,00	39.672,00
U.K.	564,00	415,40	148,60	512,10	359,50	152,60	513,80	353,60	160,20

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Gasol chauffage Heating gasoil Heizöl e.Licht 1000 L (2)			Fuel Residuel HTS Residual fueloil HSC Heizöl Schwer Tonne (3)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price (A)	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	7.640,00	1.850,00	5.790,00	3.360,00	250,00	3.110,00 X
Danmark (4)	4.050,00	2.570,00	1.480,00	2.640,00	(B) 1.980,00	660,00 X
Deutschland	436,90	136,90	300,00	188,00	30,00	158,00 X
Ellas	92.175,00	53.537,00	38.638,00	36.695,00	12.149,00	24.546,00
Espana	43.312,00	17.449,00	25.863,00	16.737,00	2.003,00	14.734,00
France	2.056,00	809,00	1.247,00	785,00	113,00	672,00 X
Ireland	180,50	57,36	123,14	93,09	10,68	82,41
Italia	1.223.000,00	871.310,00	351.690,00	250.460,00	45.000,00	205.460,00 X
Luxembourg	7.896,00	1.056,00	6.840,00	4.496,00	550,00	3.946,00
Nederland	633,00	237,00	396,00	296,28	65,28	231,00 X
Portugal	-	-	-	26.667,00	7.601,00	19.066,00
U.K.	136,30	26,50	109,80	71,15	11,67	59,48 #

(A) Prix hors TVA

Price excluded VAT

(B) Le montant de la taxe récupérable par le secteur industriel s'élève à 1820 CD par tonne.

The tax recuperable by the industrial sector amounts to 1820 CD per ton.

(C) Danemark:

Essence mixte - 33% plombé, 67% sans plomb

Danmark:

Mixed gasoline - 33% leaded, 67% unleaded

(X) -/ = 1% S.

(#) ± 2% S.

(1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise

(2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel. Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector. Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.

(3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois. Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month. Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.

(4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1992. The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1992. Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produkten im Jahre 1992

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus. Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above. Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung. Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au:
Exchange rate at:
Wechselkurs am:

13-06-94

1 dollar = 34,0425 FB - 6,4715 CD - 1,6540 DM - 249,14 DR - 135,730 PES - 5,6390 FF - 0,6771 £ IRL - 1599,18 LIREs - 1,8541 FL - 172,500 ESC - 0,6603 UKE
1 ecu = 39,7833 FB - 7,56283 CD - 1,93293 DM - 291,154 DR - 158,619 PES - 6,58994 FF - 0,791277 £ IRL - 1868,86 LIREs - 2,16677 FL - 201,590 ESC - 0,771632 UKE

Côût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté
CIF cost of Community crude oil supplies
CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft

Prix
Price 13,65 \$/bbl
Preis

Mois Mars-1994
Month March-1994
Monat März-1994

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.
The bulletin each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.
each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).
Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

France: Prices at 13-06-94 - Heavy Fueloil HTS>2% 555 FF/T, Heavy Fueloil HTS>1% 635 FF/T

x -/± 1% S.
xx ± 2% S.
+ Mixed gasoline (33% leaded, 67% unleaded premium 98)